

ST. MARY GATE OF HEAVEN PARISH

103-12 101st Avenue ❖ Ozone Park, New York 11416



PASTORAL STAFF

Rev. Baltazar Sanchez Alonzo
Parish Administrator

Rev. Michael J McGee
Parochial Vicar

Dcn. Richard Gilligan
Permanent Deacon

Dcn. Ramon Cruz
Permanent Deacon

Dcn. Bill Velasquez
Permanent Deacon

Mrs. Ann Farrell
Director of Religious Education & Pastoral Associate

RECTORY OFFICE HOURS

Monday-Friday: 9:00am to 12:00pm & 2:00pm to 8:00pm

Saturday: 9:00am to 3:00pm, **Sunday:** 9:00am to 3:00pm

Website: www.smghparish.org

Follow us on Facebook, Twitter, and Instagram

RECTORY

(718) 847-5957

RELIGIOUS ED.

(718) 847-5957, EXT. 6

SENIOR CENTER

(718) 847-2100

MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISAS

Sunday Mass - Misa Dominical

Saturday: 5:00pm (Vigil Mass English)
7:00pm (Misa de Vigilia Español)
Sunday: 8:00am, 9:30am, 11:00am (English)
12:30pm (Español)

Daily Mass - Misa Diaria

Monday - Saturday: 8:00am (Español)
8:45am (English)
Wednesday: 7:30pm (Español)

CONFESSIONS - CONFESIONES

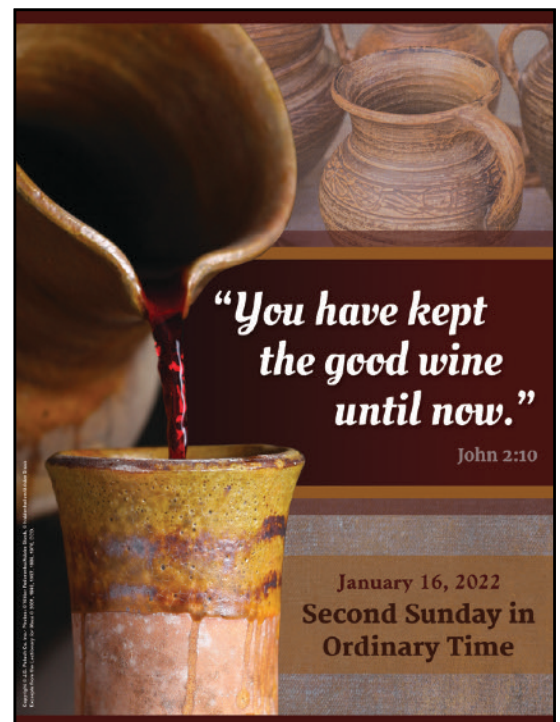
Saturday: 12:00pm-1:00pm

EUCCHARISTIC ADORATION - ADORACIÓN EUCARÍSTICA

Thursday: Exposition after the 8:45am Mass

Eucharistic Holy Hour with Benediction

6:00pm - 7:00pm
Bilingual: English & Spanish



Mass Intentions for the Week

SATURDAY, JANUARY 15, 2022

8:00AM Maria Marcelina Almonte
 8:45AM *Intention Available*
 5:00PM *Intention Available*
 7:00PM Jasmine Cinto

SUNDAY, JANUARY 16, 2022

8:00AM Richard Mastracchio
 9:30AM Robert Silva
 11:00AM Aida Ramonez, Bardaro Family, Friorello Family, Dorothy Pirazoo, Camillo DiMatteo, Baby Marco Anthony Gonzalez, Carmela Capezza, St. Anthony
 12:30PM Maria Mercedes Caba, Maria Milena Vargas Garcia, Wilfredo Francisco Baez, Isabel Maldonado, Maria Zumba

MONDAY, JANUARY 17, 2022

Memorial of St. Anthony

8:00AM Juan Alcides Torbio
 8:45AM *Intention Available*

TUESDAY, JANUARY 18, 2022

8:00AM Gerald Martin Lanzas Garay
 8:45AM *Intention Available*

WEDNESDAY, JANUARY 19, 2022

8:45AM *Intention Available*
 7:30PM Nuestra Señora de la Altgracia

THURSDAY, JANUARY 20, 2022

8:00AM German Antonio Almonte
 8:45AM *Intention Available*

FRIDAY, JANUARY 21, 2022

Memorial of St. Agnes

8:00AM Giosue H. Flores
 8:45AM *Intention Available*

SATURDAY, JANUARY 22, 2022

8:00AM *Intention Available*
 8:45AM Angela Marie Macchia
 5:00PM *Intention Available*
 7:00PM Los Miembros Difuntos del Comité Altgraciano

SUNDAY, JANUARY 23, 2022

8:00AM Frances Bavaro
 9:30AM Charles Paul & Family
 11:00AM Aida Ramonez
 12:30PM Wilfredo Francisco Baez

Please Pray for the Sick Oremos por los Enfermos



*Jordy Rodriguez Monzano,
 Jerry Tucci, Nereida Benitez*

Please Pray for our Faithful Departed Oremos por los Fieles Difuntos

Joan Brown, Jose Vicente Alvarado, Josephine M. Alfieri, Carlo Bustillos

The Rectory will be Closed! *¡La Rectoría estará Cerrada!*

Please be advised that the Rectory will be closed on Monday, January 17th, in observance of Martin Luther King, Jr. Day. It will reopen on Tuesday morning (January 18th) at 9:00 am.

Tenga en cuenta que la Rectoría estará cerrada el lunes 17 de enero en conmemoración del Día de Martin Luther King, Jr. Reabrirá el martes por la mañana (18 de enero) a las 9:00 am.

Communion for the Homebound Comunión Para los Confinados en Casa

If you are homebound but would like to have Holy Communion brought to you, please call the Rectory.

Si está confinado en su casa pero le gustaría que le traigan la Sagrada Comunión, por favor llame a la Rectoría.

Mass Intentions Intenciones de Misa

Mass Intentions are available for upcoming Masses. If you would like to request a Mass Intention, you can visit or call the Rectory. You can also request a Mass Intention by visiting our Parish Website:

www.smghparish.org/request-a-mass-intention Donations for Mass Intentions can be dropped off at the Rectory, or can be made online on WeShareOnline.

Las intenciones de misa están disponibles para las próximas misas. Si desea solicitar una intención de misa, puede visitar o llamar a la rectoría. También puede solicitar una intención de misa visitando nuestro sitio web parroquial:

www.smghparish.org/request-a-mass-intention Las donaciones para las intenciones de la misa se pueden dejar en la rectoría o se pueden hacer en línea en WeShareOnline.

CELEBRACIÓN DE NUESTRA SEÑORA DE LA ALTAGRACIA

La Novena – El Santo Rosario

Enero 14	Iglesia	7:00pm
Enero 15	Iglesia	6:00pm
Enero 16	Iglesia	1:30pm
Enero 17	Iglesia	7:00pm
Enero 18	Iglesia	7:00pm
Enero 19	Iglesia	6:30pm
Enero 20	Iglesia	7:00pm
Enero 21	Iglesia	7:00pm
Enero 22	Iglesia	8:00pm

Misa Solemne en Honor de Nuestra Señora de la Altagracia

Domingo 23 de Enero 12:30pm

El Comité Altagraciano les invita a que le acompañen a celebrar una Misa en Honor a Nuestra Señora de la Altagracia en el Santuario de Nuestra Señora de La Isla en Manorville, Long Island junto con el Padre Hugo. La Misa esta programada para el 16 de enero de 2022 a las 4:00pm. Por favor, comuníquense con Sandra Joseph (917)396-9651 o Isabel Pujols (917)379-7420 para más detalles.

The Women of Hope's Annual
BLOOD DRIVE

Donación de Sangre

St. Mary Gate of Heaven

Sunday, February 6 | Domingo 6 de Febrero

8:00am - 2:00pm

Academy Auditorium | Auditorio de la Academia

104-06 101st Avenue

Ozone Park, New York 11416



#nybloodcenter

nybc.org

1.800.933.BLOOD

 **New York** Blood Center

*...A Reflection from our Parish Administrator...
...Reflexión de nuestro Administrador Parroquial...*



†
JMJ

Do whatever He tells you.

Hagan lo que Él les diga

Last Sunday, the Baptism of the Lord, we began Ordinary Time in our liturgical year. The fact that it is called Ordinary Time does not indicate that it is not significant. The whole liturgical year is so well organized that every season is rich and beautiful. It offers us all the experiences and various mysteries of the life of Jesus.

In this Second Sunday in Ordinary Time, we read the passage from the Gospel of John in which Jesus begins His ministry. Mark tells us that Jesus' mission began with the preaching, "The time has come; the kingdom of God is near. Repent and believe in the Gospel." Meanwhile Luke, tells us that Jesus started when He unrolled the scroll of the prophet Isaiah and read, "The Spirit of the Lord is upon me because he has anointed me to preach to the poor the Good News. He has sent me to give back the captives, sight to the blind, to set free those who are oppressed, to proclaim the acceptable year of the Lord". Meanwhile, Matthew tells us that Jesus began his mission saying, "Repent, for the kingdom of heaven is near."

John puts the beginning of the preaching of Jesus at the wedding in Cana, where Jesus and Mary were invited. Mary, sensitive to things that happen to others, realized that the couple was in trouble because the wine for the feast was finished. Mary interceded for Jesus to do something. At first, it seems Jesus resists because He responds to the request saying, "Woman, what does this have to do with me? My hour has not yet come." But Mary, without saying another word, tells the servants, "Do whatever he tells you." Jesus asked them to fill some jars with water, and He performed His first miracle to begin His mission. Through these miracles, disciples believed in him.

This Gospel passage invites us to see that the work of redemption, the invitation to live the kingdom of heaven, and the proclamation of Jesus' mission with His words and miracles are a joint effort that comes from the Mother and the Son — Mary and Jesus. This first miracle performed at Cana, the beginning of Jesus' mission, was a beautiful work of intercession of Mary, the Mother of God who is sensitive to the needs of others and ready to intercede for us. And Jesus obeys not only the Father but also His Mother because Mary echoes the voice of the Father. Remember that in the baptism of Jesus, we hear the voice of God presenting His Son and saying, "listen to him." But now, at the wedding of Cana, we see Mary, the Mother, telling the servants, "Do whatever he tells you." She tells them to "listen to him."

My brothers and sisters, let us be sensitive to the needs of others, and let us ask Mary to intercede for us as she did in Cana. Let us listen to her telling us, "Do whatever he tells you."

May God bless us all.

Fr. Baltazar Sanchez Alonzo

Fr. Baltazar Sanchez Alonzo
Parish Administrator

El domingo pasado, con el Domingo del Bautismo del Señor, iniciamos el Tiempo Ordinario en nuestro año litúrgico. El hecho que le llamamos Tiempo Ordinario, no indica que no tenga importancia, todo el año litúrgico esta tan bien organizado, que cada tiempo tiene su riqueza y belleza, el conjunto del todo nos ofrece la vivencia de los distintos misterios de la vida de Jesús.

En este II Domingo del Tiempo Ordinario, leemos el pasaje del evangelio de San Juan con el cual Jesús da inicio a su ministerio, a su misión. Marcos nos dice que el inicio de la misión de Jesús comenzó con la predicación "Se ha cumplido el plazo, está cerca el reino de Dios: conviértanse y crean en el Evangelio". Lucas por su parte nos dice que Jesús inicia cuando desarrollo el volumen del profeta Isaías y leyó, "El Espíritu del Señor sobre mí, porque me ha ungido para anunciar a los pobres la Buena Nueva, me ha enviado a proclamar la liberación a los cautivos y la vista a los ciegos, para dar la libertad a los oprimidos y proclamar un año de gracia del Señor". Mateo nos dice que Jesús comenzó a proclamar diciendo: "Conviértanse, porque el Reino de los Cielos está cerca".

Juan pone el inicio de la predicación de Jesús, en las bodas de Cana, donde Jesús y María fueron invitados, frente a la necesidad en que habían quedado los novios, pues el vino se les había terminado. María sensible a las cosas que les pasan a los demás, se dio cuenta de esta dificultad que pasaba la familia, e intercede ante Jesús para que haga algo. En un primer momento parece que Jesús se resiste, pues le responde a la petición de María "Mujer, déjame, todavía no ha llegado mi hora". Pero María sin decir más, les pide a los servidores que hagan lo que Jesús les diga. Jesús les pidió que llenaran unas tinajas que había ahí de agua y así realiza su primer milagro iniciando así su misión según el evangelista Juan.

Es evidente que este pasaje del evangelio nos invita a ver que la obra de la redención, la invitación a la vivencia del reino, la proclamación de la misión de Jesús, con sus palabras y con sus milagros, es un trabajo conjunto entra la Madre y el Hijo, es decir entre María y Jesús. Este primer milagro realizado en Cana es el inicio de la predicación de Jesús, fue un hermoso trabajo de intercesión de María, esa mujer de Dios sensible a las necesidades de los demás, y pronta a interceder por nosotros. Y Jesús que no solo obedece al Padre, sino también a la Madre, Porque María es eco de la voz del Padre. Recordaran que en el bautismo de Jesús escuchamos la voz de Dios presentando a su Hijo y expresó "escúchenle". Pues ahora en las bodas de Cana, escuchamos a María, la Madre diciéndole a los servidores, "Hagan lo que Él les diga", que es lo mismo "escúchenle".

Mis hermanas y mis hermanos seamos sensibles a las necesidades de los demás, y presentémoselas a María para que ella, se las presente a su hijo Jesús y El al Padre y así nuevamente en nuestra vida cristiana, en nuestra familia, en nuestra Iglesia, vivamos la alegría y la gracia de las bodas de Cana.

Que Dios nos bendiga a todos.

P. Baltazar Sanchez Alonzo

P. Baltazar Sánchez Alonzo
Administrador Parroquial

Church will be Open

La Iglesia estará Abierta

Monday Lunes	7:00am - 3:00pm
Tuesday Martes	7:00am - 3:00pm
Wednesday Miércoles	7:00am - 8:30pm
Thursday Jueves	7:00am - 7:00pm
Friday Viernes	7:00am - 3:00pm
Saturday Sabado	7:00am - 8:00pm
Sunday Domingo	7:00am - 6:00pm

Confession Times

Horario de Confesión

Saturdays | Sábados 12:00pm - 1:00pm

SAINT MARY GATE OF HEAVEN PARISH



ALTAR MEMORIALS

Please consider donating an Altar Memorial in loving memory of a loved one

Bread & Wine for the Week	\$50.00
Sanctuary Candle	\$25.00




MASKS ARE REQUIRED

at all times while in the Church or in Parish Offices


MASS INTENTIONS

The last day for Mass Intentions to appear in the bulletin is every Tuesday at 4:00pm.

INTENCIONES DE MISA

El último día para que aparezcan las Intenciones de Misa en el boletín es todos los martes a las 4:00pm.

WELCOME TO ST. MARY GATE OF HEAVEN




Food Pantry Distribution

Distribución de Despensa de Alimentos

Every last Tuesday of the Month

9:30am - 11:00am



Please support our advertisers; they support our bulletin. To place an ad, please call: 1-800-524-0264.



All-Day Eucharistic Adoration
ADORACIÓN EUCARÍSTICA DURANTE TODO EL DÍA


EVERY THURSDAY
TODOS LOS JUEVES


Every Thursday, there will be All-Day Eucharistic Adoration starting after Daily Mass at 8:45 am until 6:00 pm when there will be a bilingual Holy Hour and Benediction.

Todos los jueves, habrá Adoración Eucarística de todo el día comenzando después de la misa diaria a las 8:45 am hasta las 6:00 pm cuando habrá una Hora Santa y Bendición bilingüe.



First Thursday of the Month | Primer Jueves del Mes
Vocational Holy Hour | Hora Santa Vocacional

Second Thursday of the Month | Segundo Jueves del Mes
Marian Holy Hour | Hora Santa Mariana

Third Thursday of the Month | Tercer Jueves del Mes
Divine Mercy Holy Hour | Hora Santa de la Divina Misericordia

Fourth Thursday of the Month | Cuarto Jueves del Mes
Eucharistic Holy Hour | Hora Santa Eucarística

We are very happy to begin welcoming our Special Needs Religious Education students back to Mass on certain Sundays in each month. We will reserve a small section of seats on the baptismal font side of the church. We ask you for your patience and understanding as these students become acclimated to our Church environment. Feel free to welcome them and support all of our efforts to include everyone in our parish community.

Estamos muy contentos de comenzar a dar la bienvenida a nuestros estudiantes de Educación Religiosa con Necesidades Especiales a misa en ciertos domingos de cada mes. Reservaremos una pequeña sección de asientos en el lado de la pila bautismal de la iglesia. Les pedimos paciencia y comprensión a medida que estos estudiantes se aclimatan al entorno de nuestra Iglesia. Siéntase libre de darles la bienvenida y apoyar todos nuestros esfuerzos para incluir a todos en nuestra comunidad parroquial.

As of the weekend of June 5-6, 2021, the dispensation from the obligation to attend Sunday Mass has been lifted. Naturally, if you have a fever or aren't feeling well for any reason, you should stay home. We will continue live-streaming the 11:00am and 12:30pm Sunday Masses.

A partir del fin de semana del 5 al 6 de junio de 2021 se levanta la dispensa de la obligación de asistir a la Santa Misa Dominical. Naturalmente, si tiene fiebre o no se siente bien por algún motivo, debe quedarse en casa. Continuaremos transmitiendo en vivo las Misas Dominicales de 11:00am y 12:30pm.

CASSESE FUNERAL HOME

101-07 101st Avenue, Ozone Park, NY 11416

718-845-5970

Est. 1932

Marlowe Jewelers
Lic. #128082
SPECIALIZING IN
REMountING DIAMONDS &
REMODELING JEWELRY
Cash for Gold, Diamonds
& High-End Watches
718.323.8730 ♦ 718.843.1987
160-55 Cross Bay Blvd.
Howard Beach

In Ozone Park Over 32 Years
TAVELLA PLUMBING & HEATING CORP.
Commercial & Residential
Vincent Tavella,
Master Plumber
101-11 100th St.
718-843-2542
vinnie545@aol.com
NYC Lic. #545 / Fire Suppression Lic. #0206B
R.P.Z. Backflow Tester #5346

CROSS BAY CHEMIST
OZONE PARK
Pharmacy
Mon-Fri 9am-7pm • Sat 9am-5pm
Frank P. Pantina, R.Ph./Owner
Dr. Mario DiGangi, R.Ph./Owner
We Accept Most Insurances
Surgicals • FREE Delivery
We Speak Italian, Spanish, Polish
www.crossbaychemist.com
718-880-1644
Fax 718-880-1606
96-05 101 Avenue

DR. VINCENT EVANGELISTA
BOARD CERTIFIED PODIATRIST/FOOT SPECIALIST
Most Insurances Accepted — New and Modern Facility
House Calls — Italian and Spanish Spoken
97-15 101 Ave., Ozone Park (718) 848-5700

HARLEE DOOR CO., INC.
CUSTOM MADE SECTIONS AND DOORS
COMMERCIAL • RESIDENTIAL • INDUSTRIAL
GARAGES EXTENDED AND WIDENED
DOORS ELECTRICALLY & REMOTE CONTROLLED
HOME IMPROVEMENTS • WINDOWS INSTALLED
24 HOUR EMERGENCY SERVICE
97-30 134 Ave., Ozone Park
Bill Miller 718-843-1618
PARISHIONER AND RESIDENT

COLDWELL BANKER NAPOLITANO REALTY, INC.
718-848-2000 OFFICE
718-848-3045 FAX
94-09 101 Ave. Ozone Park, NY 11416

Protecting Seniors Nationwide
Medical Alert System
\$29.95/Mo. billed quarterly
• One Free Month
• No Long-Term Contract
• Price Guarantee
• Easy Self Installation
Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Family Owned and Operated
Paul Kearns-Stanley
Thomas L. Kearns
Patrick J. Kearns

Leo F. KEARNS, Inc.
FUNERAL HOMES
Tenemos Directores de Funerales que hablan en Español

103-33 Lefferts Blvd., Richmond Hill
61-40 Woodhaven Blvd., Rego Park
800-640-9500 in NYS (718) 441-3300
www.LeoFKearns.com

J.S. PALUCH COMPANY
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS
• Seguro Médico, Dental, Plan de Retiro 401k, Seguro de Vida, Muerte Accidental y Desmembramiento
• Trabajos de Tiempo Completo y Medio Tiempo Con Potencial de Altas Ganancias.
• Excelente Programa de Pagos de Comisión! **¿ESTÁS INTERESADO?**
Llame a Kay Leane 1.800.621.5197 x2823 o Envíe un Correo Electrónico a **RECRUITING@JSPALUCH.COM**
www.jspaluch.com

GANAR DINERO!
CONTRIBUIR A LA COMUNIDAD! TENER UN GRAN IMPACTO!

INVEST LOCALLY
Targeting local business makes good "Cents"—
Get your name out there by advertising in local parish bulletins. Contact us today for your next advertising move and we will work with you for your next **"AD THAT WORKS!"**
Check us out at **www.jspaluch.com**

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

ONE PARISH
Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!
Download Our Free App or Visit **www.MY.ONEPARISH.com**

If You Live Alone You Need MDMedAlert!
24 Hour Protection at HOME and AWAY!
✓ Ambulance ✓ Police ✓ Fire ✓ Friends/Family
Solutions as Low as **\$19.95** a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts
CALL NOW! **800.809.3352**
GPS Tracking w/Fall Detection Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

Consider Remembering Your Parish in Your Will.
For further information, please call the Parish Office.

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email **eileen@CatholicCruisesandTours.com**
www.CatholicCruisesandTours.com

BERGEN FUNERAL SERVICE INC
Since 1966
(718) 847-4244 **www.BergenFuneral.com** **(718) 738-8383**
Food & Beverage Permitted on Premises
102-17 101st Ave., Ozone Park • 114-30 Rockaway Blvd., So. Ozone Park

catholicmatch®
New York
CatholicMatch.com/myNY

Grow Your Business, Advertise Here.
Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!
email: **sales@jspaluch.com** **www.jspaluch.com**

For Information ... Call 800.524.0263

Your ad could be in this space!

BULLETIN #: 583450

CHURCH NAME & ADDRESS: St. Mary Gate of Heaven
103-12 101st Avenue
Ozone Park, NY 11416

BULLETIN EDITOR: Lissette Estevez
PHONE: 718.847.5957
EMAIL: jmarasigan@smghparish.org
BACK-UP: lestevez@smghparish.org

TRANSMISSION DAY/TIME: Thursday at 4:00 p.m.

PAGES SENT: 1-7

SOFTWARE USING: Apple Pages - Version 11.0
Adobe Acrobat

SPECIAL INSTRUCTIONS:

BULLETIN QUANTITY: 300